

**AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL**

États financiers

31 mars 2021

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS	3 - 4
ÉTATS FINANCIERS	
Bilan	5
État de l'évolution des soldes de Fonds	6
État des résultats	7
État des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 - 12
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRE	
Annexe - État des résultats par projet	13

Amstutz Inc.

Comptables Professionnels Agréés

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres de
AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL/SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL

Opinion avec réserve - Nous avons effectué l'audit des états financiers de AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL/SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL (l'organisme), qui comprennent le bilan au 31 mars 2021, l'état des résultats, l'état de l'évolution des soldes de fonds et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences au problème décrit dans la section "**Fondement de l'opinion avec réserve**" de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2021, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif.

Fondement de l'opinion avec réserve - Comme c'est le cas dans de nombreux organismes à but non lucratif, l'organisme reçoit des apports pour financer ses activités pour lesquels il n'est pas possible d'auditer de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, notre audit des produits de cette nature s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme, et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des apports reçus, du résultat net et des flux de trésorerie pour les exercices clos le 31 mars 2021 et 2020, des actifs courants au 31 mars 2021 et 2020, et des soldes de fonds au 1er avril et 31 mars 2021 et 2020. Notre opinion d'audit a été modifiée au 31 mars 2020 en fonction de cette limite.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section "**Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers**" du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers - La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers - Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci

résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.



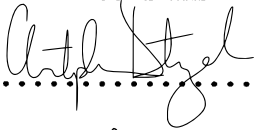
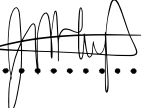
Par R. Amstutz CPA auditeur, CA
Le 29 juin 2021
Montréal, Québec
Permis No: A105202

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
 SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
 BILAN
 au 31 mars 2021

	<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	411 866 \$	187 899 \$
Débiteurs (note 4)	4 783	60 468
Frais payés d'avance	<u>832</u>	<u>10 256</u>
	417 481	258 623
IMMOBILISATIONS (Note 5)	<u>6 673</u>	<u>8 341</u>
	<u>424 154</u> \$	<u>266 964</u> \$
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs et frais courus (note 6)	64 812 \$	61 744 \$
Apports reportés	<u>165 362</u>	<u>25 000</u>
	<u>230 174</u>	<u>86 744</u>
SOLDES DE FONDS		
AFFECTÉS		
Investis en immobilisations	6 673	8 341
NON AFFECTÉS	<u>187 307</u>	<u>171 879</u>
	<u>193 980</u>	<u>180 220</u>
	<u>424 154</u> \$	<u>266 964</u> \$

ENGAGEMENT CONTRACTUEL (note 8)

AU NOM DU CONSEIL

AdministrateurAdministrateur
AdministrateurAdministrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
 SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
 ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
 exercice terminé le 31 mars 2021

	<u>Affectés</u> Investis en immobi- lisations	Non <u>Affectés</u>	<u>2 0 2 1</u> <u>Total</u>	<u>2 0 2 0</u> <u>Total</u>
Solde au début	8 341 \$	171 879 \$	180 220 \$	12 505 \$
Excédent des produits sur les charges	-	13 760	13 760	167 715
Amortissement	<u>(1 668)</u>	<u>1 668</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Solde à la fin	<u>6 673 \$</u>	<u>187 307 \$</u>	<u>193 980 \$</u>	<u>180 220 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
 SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
 ÉTAT DES RÉSULTATS
 exercice terminé le 31 mars 2021

	<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
PRODUITS (note 7)		
Subventions affectées	480 613 \$	502 046 \$
Subventions non affectées	165 677	182 853
Levées de fonds	10 855	167 057
Dons	39 354	52 412
Intérêts	859	4 863
	<u>697 358</u>	<u>909 231</u>
CHARGES		
Salaires et charges sociales	501 532	523 776
Fournitures de bureau et frais généraux	37 715	23 355
Honoraires professionnels	36 867	19 743
Matériel	23 480	10 605
Événements sociaux	15 305	11 071
Équipement	12 488	1 139
Loyer et services	11 637	7 118
Cotisations et abonnements	11 005	1 375
Évaluation	9 812	-
Contractuels	5 600	-
Entretien et réparations	4 331	5 140
Réunions, conférences et formation	3 732	12 675
Déplacement et sensibilisation	3 244	4 041
Assurance	2 253	2 524
Reconnaissance des employés	1 933	-
Amortissement	1 668	1 163
Kontak	996	33 194
Autres dépenses Jeunes Queer Youth	-	19 490
Artsida	-	34 457
Club d'acheteurs	-	20 029
Autres dépenses PACS	-	3 910
Matériel Jeunes Queer Youth	-	1 305
Levées de fonds	-	4 576
Fierté Montréal	-	830
	<u>683 598</u>	<u>741 516</u>
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	<u>13 760 \$</u>	<u>167 715 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
 SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
 ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
 exercice terminé le 31 mars 2021

	<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent des produits sur les charges	13 760 \$	167 715 \$
Élément sans incidence sur l'encaisse		
Amortissement	<u>1 668</u>	<u>1 163</u>
	15 428	168 878
VARIATION NETTE DES ÉLÉMENTS HORS CAISSE		
DU FONDS DE ROULEMENT		
Débiteurs	55 685	(11 903)
Frais payés d'avance	9 424	(9 750)
Créditeurs et frais courus	2 568	21 296
Apports reportés	<u>140 362</u>	<u>(27 243)</u>
	<u>223 467</u>	<u>141 458</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENTS		
Acquisition d'immobilisations	<u>-</u>	<u>(7 381)</u>
	<u>-</u>	<u>(7 381)</u>
AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS		
DE TRÉSORERIE	223 467	134 077
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE au début	<u>187 899</u>	<u>53 822</u>
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE à la fin	<u>411 366 \$</u>	<u>187 899 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
NOTES COMPLÉMENTAIRES
au 31 mars 2021**

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Aids Community Care Montréal/Sida Bénévoles Montréal est un organisme à but non lucratif, constitué en vertu de la Partie III de la loi sur les Compagnies du Québec le 1 février 1988.

C'est un organisme de bienfaisance au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et il est exempté d'impôts sur le revenu.

L'organisme a pour but la mobilisation de bénévoles afin de travailler à l'amélioration de la qualité de vie des personnes qui vivent avec le VIH-sida, à la prévention de la transmission du VIH et à la promotion de la conscientisation et de l'action communautaire.

2. COMPTABILITÉ PAR FONDS

Les activités de l'organisme sont réparties en huit programmes et projets de financement distincts ainsi qu'en un Fonds des opérations. Lorsqu'une subvention affectée relative à une activité spécifique est reçue dans le cadre d'un programme ou un projet qui n'est pas autrement disponible, un fonds séparé est créé. Les produits et les charges directement reliés à chacun des programmes ou projets sont imputés dans leur fonds respectif. Compte tenu que l'organisme en est un sans but lucratif composé de bénévoles, les fonds, faisant partie du fonds des bénévoles, peuvent en conséquence être utilisés pour les fins de rétribution des salariés chargés de la coordination des activités des bénévoles (recrutement, récompenses pour services rendus et formation), tels qu'indentifié dans d'autres fonds. Tous les autres produits et charges sont attribués au fonds des opérations.

Le Fonds des opérations couvre toutes les insuffisances des produits sur les charges des autres fonds.

3. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

Estimations de la direction

La préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Autofinancement

Les revenus des activités d'autofinancement sont constatés lorsque les services sont rendus ou lorsque les événements ont lieu.

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
NOTES COMPLÉMENTAIRES
au 31 mars 2021

3. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement dégressif au taux indiqué ci-dessous:

Ordinateurs, équipement et mobilier de bureau 20%

Apports en biens et service

Les apports de matériel et de services qui sont utilisés dans le cours normal des opérations de l'organisme et qui auraient autrement été achetés, sont enregistrés à leur juste valeur à la date de la contribution si la juste valeur peut faire l'objet d'une estimation raisonnable.

Plus de 84 bénévoles réguliers et occasionnels contribuent environ 3 140 heures par année pour aider l'organisme dans l'accomplissement de ses activités. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur, les apports de services ne sont pas comptabilisés dans ces états financiers.

Instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Il évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs. Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et frais courus.

4. DÉBITEURS

	2 0 2 1	2 0 2 0
Taxes de vente à recevoir	4 527	5 468
Autres	256	-
Subventions à recevoir	-	55 000
	4 783 \$	60 468 \$

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
 SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
 NOTES COMPLÉMENTAIRES
 au 31 mars 2021

5. IMMOBILISATIONS		<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
	<u>Coût</u>	<u>Amortisse- ment cumulé</u>	<u>Valeur nette</u>
		<u>Valeur nette</u>	<u>Valeur nette</u>
Ordinateurs, équipement et mobiliier de bureau	<u>65 909 \$</u>	<u>59 236 \$</u>	<u>6 673 \$</u>
	<u>65 909 \$</u>	<u>59 236 \$</u>	<u>6 673 \$</u>
			<u>8 341 \$</u>
			<u>8 341 \$</u>
6. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS		<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
Fournisseurs et frais courus		13 670 \$	29 353 \$
Salaires, vacances et charges sociales		48 743	32 391
Sommes à remettre à l'État		<u>2 399</u>	<u>-</u>
		<u>64 812 \$</u>	<u>61 744 \$</u>
7. PRODUITS		<u>2 0 2 1</u>	<u>2 0 2 0</u>
Subventions affectées			
Agence de la santé publique du Canada		289 524 \$	292 248 \$
DRSP - Mesure 12.1		166 523	166 523
Ministère de la Santé et des Services sociaux			
CCSMTL PSOC - Aide d'urgence COVID-19		5 000	-
Centraide du Grand Montréal			
Fonds d'urgence COVID-19		15 000	-
Fondation Émergence Inc. - Fonds COVID-19		3 000	-
Moisson Montréal		1 566	-
ViiV Healthcare		<u>-</u>	<u>43 275</u>
		<u>480 613</u>	<u>502 046</u>
Subventions non affectées			
Ministère de la Santé et des Services sociaux			
CCSMTL PSOC - Mission globale		165 677	145 768
Autres		<u>-</u>	<u>37 085</u>
		<u>165 677</u>	<u>182 853</u>
Levées de fonds		10 855	163 327
Dons		39 354	56 142
Intérêts		<u>859</u>	<u>4 863</u>
		<u>51 068</u>	<u>224 332</u>
		<u>697 358 \$</u>	<u>909 231 \$</u>

AIDS COMMUNITY CARE MONTRÉAL
SIDA BÉNÉVOLES MONTRÉAL
NOTES COMPLÉMENTAIRES
au 31 mars 2021

8. ENGAGEMENT CONTRACTUEL

L'organisme est locataire de son espace de bureau en vertu d'un bail venant à échéance le 31 décembre 2023. Les loyers minimaux futurs totalisent 22 741\$ et comprennent les versements suivants pour les trois prochains exercices: 2022 - 8 132\$; 2023 - 8 295\$; 2024 - 6 314\$.

9. INSTRUMENTS FINANCIERS

Risques et concentrations

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de l'organisme aux risques à la date du bilan, soit au 31 mars 2021.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'organisme éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. L'organisme est exposé à ce risque principalement en regard à ses créiteurs et frais courus.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour l'organisme sont liés aux débiteurs.

	2021									2020	
	Fonds des opérations	PHAC - CAF et bénévoles	PHAC - JQY	DRSP Mesure 12.1	Levée de fonds	Artsida	Services aux membres Club d'acheteurs	VIIV Programme d'accès	Financement COVID-19	Total	Total
PRODUITS											
Subventions affectées	-	\$ 210,000	\$ 79,524	\$ 166,523	-	-	-	-	\$ 24,566	\$ 480,613	\$ 502,046
Subventions non affectées	165,677	-	-	-	-	-	-	-	-	165,677	182,853
Levées de fonds	-	-	-	1,535	8,970	350	-	-	-	10,855	167,057
Dons	-	-	-	8,100	29,602	-	1,652	-	-	39,354	52,412
Intérêts	-	-	-	-	859	-	-	-	-	859	4,863
	<u>165,677</u>	<u>210,000</u>	<u>79,524</u>	<u>176,158</u>	<u>39,431</u>	<u>350</u>	<u>1,652</u>	<u>-</u>	<u>24,566</u>	<u>697,358</u>	<u>909,231</u>
CHARGES											
Salaires et charges sociales	128,338	177,046	44,114	143,161	-	2,406	-	6,467	-	501,532	523,776
Fournitures de bureau et frais généraux	21,198	3,147	5,095	3,726	463	22	215	3,259	590	37,715	23,355
Honoraires professionnels	7,934	4,250	5,466	12,302	-	-	-	-	6,915	36,867	19,743
Matériel	-	10,293	2,054	1,525	-	-	490	-	9,118	23,480	10,605
Événements sociaux	1,705	500	6,246	-	3,046	3,508	-	-	300	15,305	11,071
Équipement	85	5,655	5,332	-	-	-	503	-	913	12,488	1,139
Loyer et services	2,078	5,500	1,100	2,837	-	-	82	40	-	11,637	7,118
Cotisations et abonnements	9,677	-	-	-	1,328	-	-	-	-	11,005	1,375
Évaluation	-	2,000	7,812	-	-	-	-	-	-	9,812	-
Contractuels	-	-	5,600	-	-	-	-	-	-	5,600	-
Entretien et réparations	1,700	-	-	-	-	-	-	-	2,631	4,331	5,140
Réunions, conférences et formation	1,189	1,750	750	-	-	-	-	-	43	3,732	12,675
Déplacement et sensibilisation	24	708	-	207	73	68	30	17	2,117	3,244	4,041
Assurance	2,253	-	-	-	-	-	-	-	-	2,253	2,524
Reconnaissance des employés	-	900	1,019	-	-	-	-	-	14	1,933	-
Amortissement	1,668	-	-	-	-	-	-	-	-	1,668	1,163
Kontak	-	-	-	996	-	-	-	-	-	996	33,194
Autres dépenses Jeunes Queer Youth	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,490
Artsida	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,457
Club d'acheteurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,029
Autres dépenses PACS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,910
Matériel Jeunes Queer Youth	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,305
Levées de fonds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,576
Fierté Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	830
	<u>177,849</u>	<u>211,749</u>	<u>84,588</u>	<u>164,754</u>	<u>4,910</u>	<u>6,004</u>	<u>1,320</u>	<u>9,783</u>	<u>22,641</u>	<u>683,598</u>	<u>741,516</u>
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	<u>(12,172)\$</u>	<u>(1,749)\$</u>	<u>(5,064)\$</u>	<u>11,404 \$</u>	<u>34,521 \$</u>	<u>(5,654)\$</u>	<u>332 \$</u>	<u>(9,783)\$</u>	<u>1,925 \$</u>	<u>13,760 \$</u>	<u>167,715 \$</u>